



THINK PARTS THINK TORNOS



Swiss GT 26 / Swiss GT 13

Votre solution d'usinage avancée.

SWISS GT 26 / SWISS GT 13

Efficace, polyvalente et facile à utiliser

La gamme des tours automatiques Swiss GT est destinée à la production de tout type de pièces conventionnelles. Grâce à la technologie de l'axe B, il est possible de produire des pièces complexes. Disponible en deux diamètres—25,4 mm pour la Swiss GT 26 mm et 13 mm pour la Swiss GT 13—la gamme a été spécialement conçue pour mener à bien une production de pièces longues ou courtes. Fiable, polyvalente et facile à utiliser, la gamme vous permet d'améliorer considérablement votre productivité. Les caractéristiques techniques avancées et la cinématique sur six axes de la gamme font de ces machines les candidates idéales pour vos défis de fabrication.

Zone d'usinage modulaire permettant de monter des outils tournants selon les besoins de la pièce

La broche et la contre-broche sont de même puissance, tout comme le couple et la force de serrage. Ceci facilite la répartition des opérations et donc de la programmation

La machine offre un niveau élevé d'autonomie. Différentes options sont disponibles afin d'augmenter son autonomie, selon les besoins (convoyeurs de copeaux, aspirateur de brouillard d'huile, périphériques de réception des pièces et ravitailleur de barres)



Swiss GT 26

- Diamètre maximum: 25,4 mm
- Axes linéaires: 6
- Axes C: 2
- Axes B: option
- Nombre maximum d'outils: 40
- Nombre maximum d'outils tournants: 14

SWISS GT 26 / SWISS GT 13

Jusqu'à 40 outils, dont 14 tournants, sur Swiss GT 26; et jusqu'à 30 outils, dont 12 tournants, sur Swiss GT 13

L'interface machine Tornos (TMI) couplé au système TISIS assure une programmation aisée de la machine en langage ISO et minimise les temps improductifs



Equipements standards complet

Canon tournant avec moteur intégré synchrone refroidi par huile

Capable de travailler avec ou sans canon, selon vos besoins

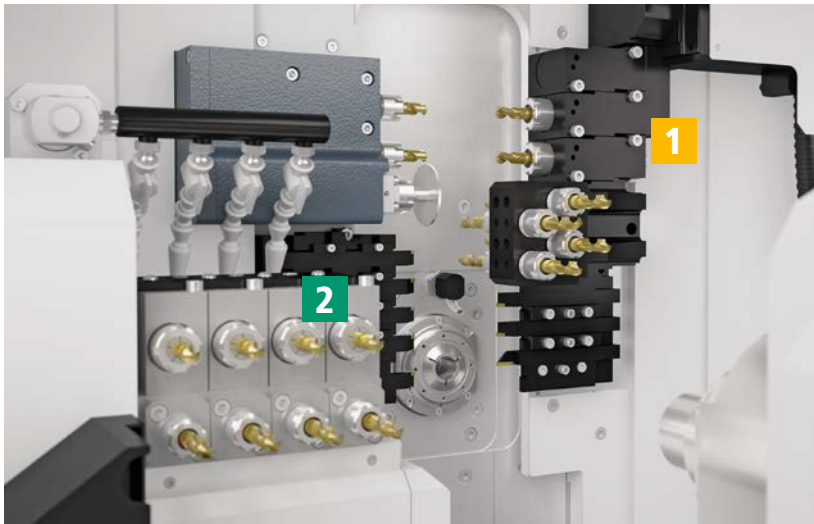
Grande zone d'usinage offrant un bon accès aux outils et un flux de copeaux idéal

L'usinage en opération principale et en contre-opération s'effectue en complète simultanéité

Swiss GT 13

- Diamètre maximum: 13 mm
- Axes linéaires: 6
- Axes C: 2
- Nombre maximum d'outils: 30
- Nombre maximum d'outils tournants: 12

SWISS GT 26 / SWISS GT 13



Swiss GT 13/6



Swiss GT 26/6

Polyvalence pour relever tous les défis

Grâce à leur grande capacité d'adaptation, ces machines vous permettront de produire les pièces les plus complexes du marché. Les deux machines possèdent des positions d'outillage modulaires, vous mettant sur la bonne voie pour des opérations avancées, telles que le tourbillonnage, le polygonaage ou le fraisage angulaire.

La Swiss GT 26, qui bénéficie déjà d'une flexibilité impressionnante, peut être équipée d'un axe B, offrant une position modulaire brevetée. Les deux broches offrent la même puissance en opération principale et en contre-opération. Ce qui vous procure une plus grande liberté pour la programmation de vos pièces: les travaux d'ébauche ne doivent plus obligatoirement être réalisés en opérations principales.

1

Vos solutions d'outillage de pointe pour les opérations principales



Unité de polygonaage avec 6000 t/min max.
Outil de polygonaage Ø 80 mm

1 2

La solution clé pour les outils en opération principale et en contre-opération



Broche tournante de fraisage (scie 63 mm)

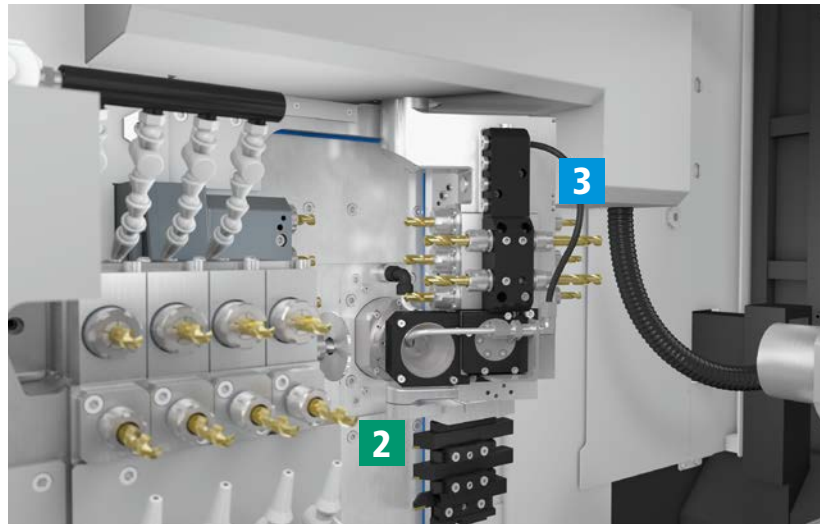
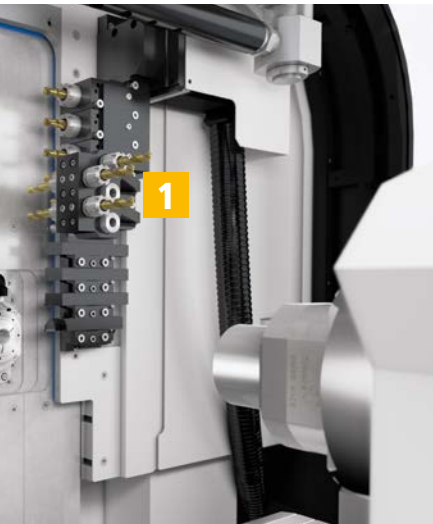
3

Votre solution d'outillage avancé pour l'axe B



Broche de perçage/fraisage double pour l'axe B

SWISS GT 26 / SWISS GT 13



Swiss GT 26 avec axe B: l'usinage simplifié de pièces très complexes



Unité de tourbillonnage
5700 t/min max.
Angle $\pm 25^\circ$ \varnothing 10 mm max.



Unité de perçage/fraisage
double



Unité de perçage/fraisage
inclinable



Broche de perçage/fraisage
ESX20 (décalage 6 mm)



Broche de perçage/fraisage
ESX20 (décalage 15 mm)

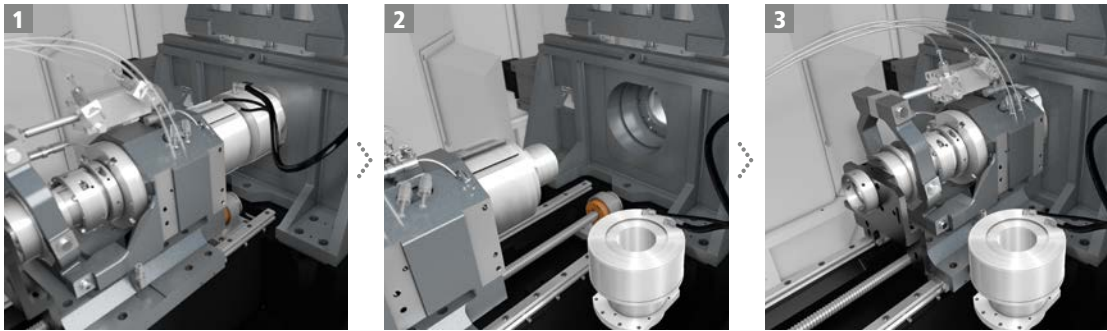


Unité de fendage



Unité de tourbillonnage pour l'axe B

SWISS GT 26 / SWISS GT 13



Support pour canon de guidage, pas de déconnexion du câblage

Faites passer votre production au niveau supérieur. La polyvalence, la haute performance des opérations à valeur ajoutée ainsi que la possibilité de travailler avec ou sans canon de guidage font de la Swiss GT 26 et de la Swiss GT 13 des solutions complètes pour le décolletage. Le résultat est une production aisée de pièces complexes, à un prix compétitif.

Conçues pour la vitesse

Tout va très vite. Grâce au canon de guidage à moteur synchrone et à la vitesse de 15000 t/min* de la broche à refroidissement liquide de la Swiss GT, vous obtenez une haute précision et gagnez de précieuses secondes. L'entraînement rotatif direct du canon de guidage offre un usinage précis à grande vitesse, et permet de réduire le temps de cycle ainsi que d'améliorer les états de surface.

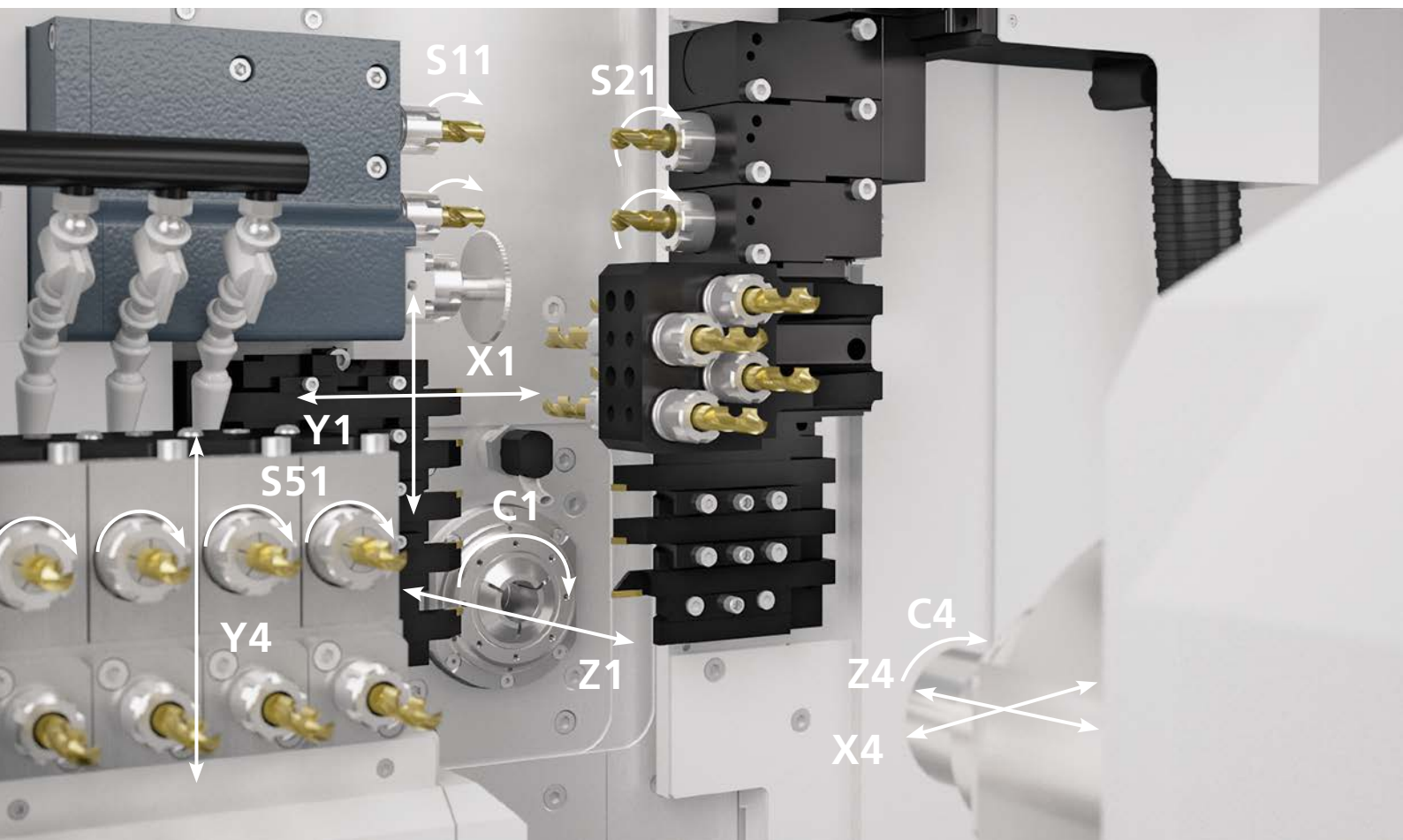
Une solution complète pour faire face à toutes les demandes

La gamme Swiss GT est une solution complète pour le décolletage. Par exemple, chaque machine possède une pompe 20 bars avec deux filtres indépendants. Pour améliorer l'efficacité de l'usinage des pièces courtes, les machines Swiss GT peuvent être converties pour un travail sans canon en moins de 15 minutes. Un support pratique pour vos canons se trouve à droite de la broche et il n'est pas nécessaire de déconnecter des câbles.

Conçues pour une meilleure ergonomie

Grâce à notre intérêt marqué pour l'ergonomie, la famille des machines Swiss GT vous offre une grande autonomie. Le bac à copeaux peut être vidé pendant le fonctionnement de la machine et la zone d'usinage, bien éclairée et accessible, vous permet de configurer rapidement les changements de production. La commande numérique du bras pivotant et la boîte à outils très pratique sont autant d'avantages non négligeables.

*Swiss GT 13

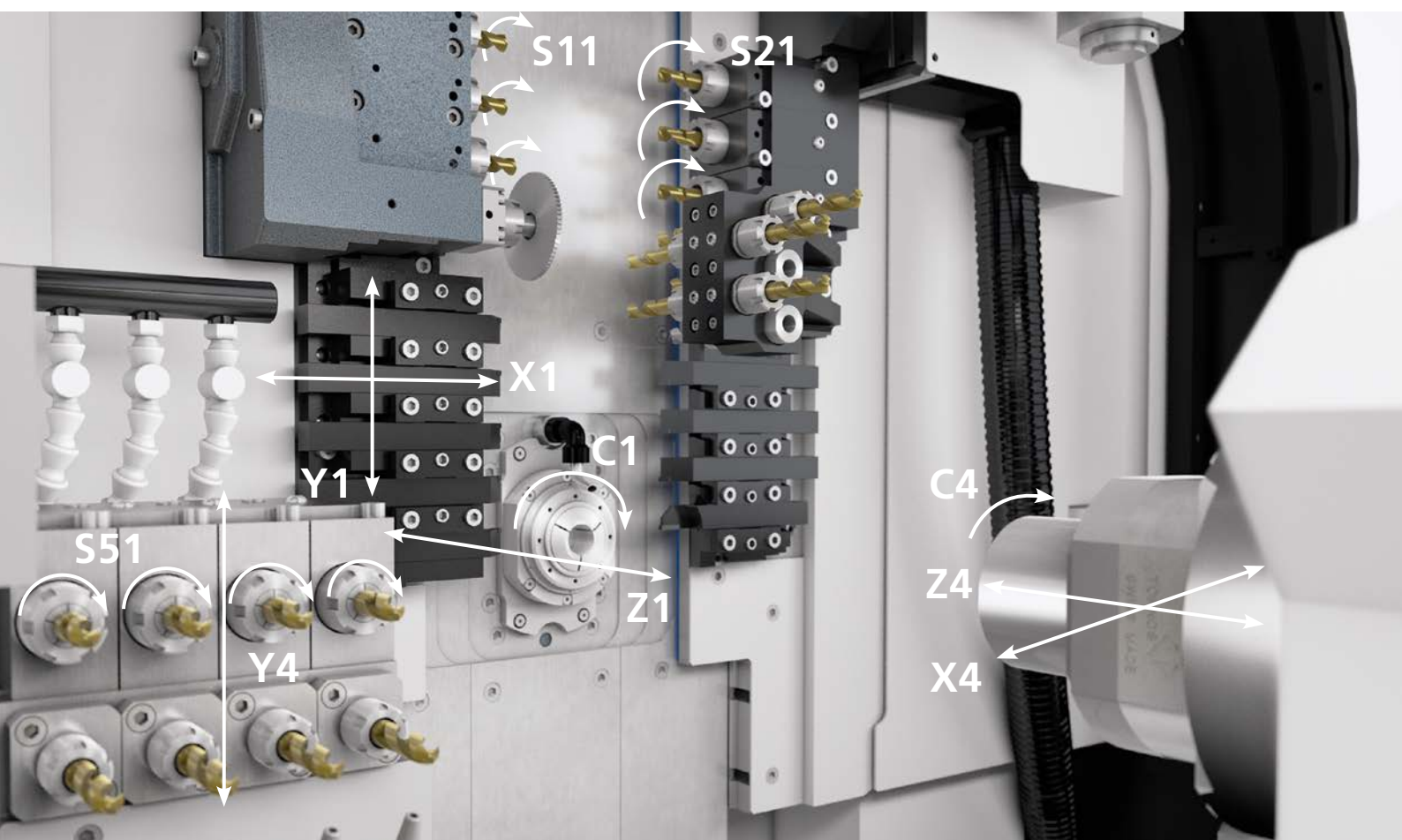


Jusqu'à 30 outils, dont 12 outils tournants

La Swiss GT 13 est équipée de trois moteurs (deux sur le peigne et un pour les contre-opérations) qui entraînent de nombreux outils tournants. Une position modulaire est disponible afin de permettre l'ajout d'outillages avancés. Les porte-outils tournants sur le peigne arrière et la station de contre-opération sont échangeables et compatibles avec la Swiss GT 26.

SWISS GT 26

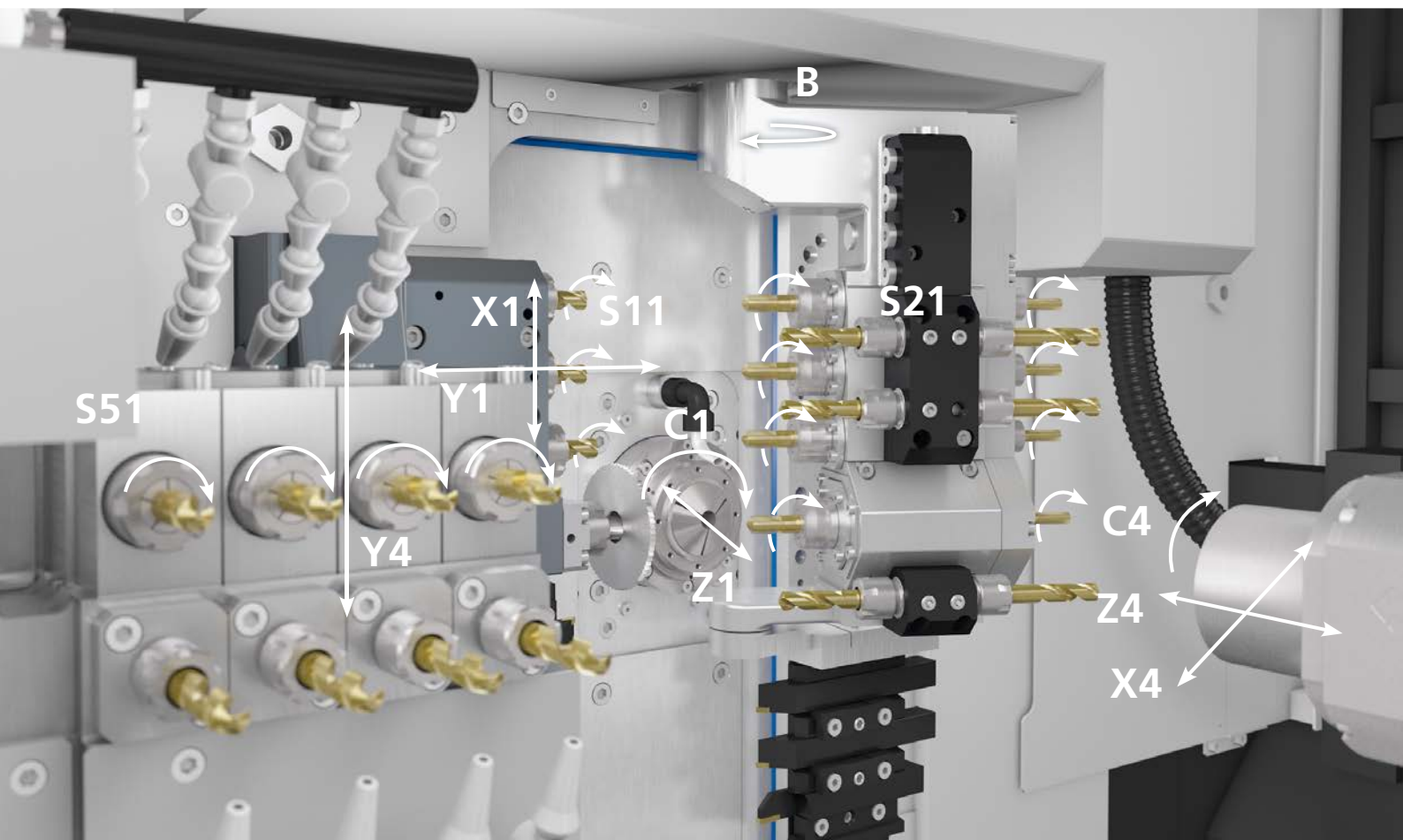
PERFORMANCES D'USINAGE EXCEPTIONNELLES



Jusqu'à 40 outils, dont 14 outils tournants

La Swiss GT 26, tout comme la Swiss GT 13, est équipée de trois moteurs (deux sur le peigne et un pour les contre-opérations) qui entraînent de nombreux outils tournants. Une position sur le peigne arrière est modulaire, ce qui permet l'ajout d'outillages avancés.

Les porte-outils tournants sur le peigne arrière et la station de contre-opération sont échangeables et compatibles avec la Swiss GT 13.



Swiss GT 26 B: l'usinage simplifié de pièces très complexes

La conception novatrice de la Swiss GT 26 B propose 2 x 4 broches tournantes avec une vitesse allant jusqu'à 9000 t/min. Cette station d'outils entraînés à grande vitesse comprend un moteur d'entraînement des broches de 1 kW, pour usiner des matériaux difficiles et pour réaliser d'importants travaux d'ébauche. De plus, la cinématique de la nouvelle Swiss GT 26 B offre la possibilité de fixer une station de 2 x 4 outils frontaux. L'axe B assure l'indexation et l'usinage dans pratiquement tous les angles, grâce aux programmes de la commande numérique.

Jusqu'à 36 outils, dont 16 outils tournants

La Swiss GT 26 B possède un axe B pouvant inclure jusqu'à quatre outils tournants en opération principale et tout autant en contre-opération.

Elle comprend également une position modulaire qui peut accueillir un tourbillonneur. De plus, quatre position fixe ou des broches à haute fréquence peuvent être ajoutées au dispositif.

L'axe B augmente les performances de la Swiss GT 26 de façon significative, la rendant capable d'usiner presque toutes les pièces imaginables.

TISIS: COMMUNICATION ET PROGRAMMATION POUR VOTRE MACHINE SWISS GT

TISIS: Essayez la programmation intelligente

Dans le marché concurrentiel actuel, il n'y a pas une seconde à perdre avant de répondre aux demandes des clients. Notre logiciel de programmation et de communication TISIS vous met sur la bonne voie, pour une programmation et un contrôle de processus en temps réel et sans efforts.

TISIS connaît votre parc de machines Tornos et peut vous aider à choisir la machine convenant le mieux à un travail spécifique. Mais ce n'est pas tout: TISIS vous permet de vous rendre compte des possibilités qu'offre chaque machine, de réduire les risques de collisions et donc les arrêts machine, et d'améliorer l'efficacité de votre productivité.

TISIS est un éditeur de codes ISO intelligent et avancé qui pense pour vous. Il connaît votre parc de machine Tornos et peut vous aider dans l'écriture de votre code ou vous indiquer toute erreur dans ce dernier.

Il surligne le code en couleur et affiche votre programme sur un diagramme de Gantt clair, ce qui vous permet de repérer les chemins critiques et de réagir rapidement afin d'optimiser le processus.

En même temps, avec TISIS, la complexité du contrôle de processus disparaît. Vous pouvez garder un œil sur les détails du processus d'usinage même à distance, depuis votre smartphone ou votre tablette. Le logiciel vous permet également de transférer rapidement vos programmes soit par clé USB soit directement à la machine via votre réseau d'entreprise. Vos dessins de pièces, complets ou non, peuvent être conservés dans le programme. Ensuite, vous pouvez simplement rechercher vos pièces dans la base de données.

* Requirert le pack connectivité



HAUTE PRÉCISION



Acier inoxydable
Diamètre extérieur: 5 mm
Longueur de la pièce: 9 mm



Acier
Diamètre extérieur: 15 mm
Longueur de la pièce: 12 mm



Titane
Diamètre extérieur: 4,58 mm
Longueur de la pièce: 10,8 mm



Laiton
Diamètre extérieur: 5,6 mm
Longueur de la pièce: 30 mm



Acier inoxydable
Diamètre extérieur: 8 mm
Longueur de la pièce: 30 mm



Aluminium
Diamètre extérieur: 20 mm
Longueur de la pièce: 60 mm



Laiton
Diamètre extérieur: 1,6 mm
Longueur de la pièce: 35 mm



Acier inoxydable
Diamètre extérieur: 8 mm
Longueur de la pièce: 110 mm



Acier inoxydable
Diamètre extérieur: 16 mm
Longueur de la pièce: 49 mm

SWISS GT 26

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		SWISS GT 26/6	SWISS GT 26 B
		6 axes linéaires + 2 axes C	6 axes linéaires + 2 axes C+ 1 axe B
		2 systèmes d'outils indépendants	2 systèmes d'outils indépendants
Broche principale			
Passage de barre max.	mm	23 (25,4)	23 (25,4)
Longueur de pièce standard avec canon tournant	mm	220	220
Vitesse de rotation de la broche	t/min	0-10000	0-10000
Puissance de la broche	kW	8,2 (10,5)	8,2 (10,5)
Couple max.	Nm	26	26
Peigne			
Nombre max. d'outils de tournage		10	10
Section des outils de tournage		16 x 16	16 x 16
Nombre d'outils frontaux (op/cop)		5 / (5)	
Positions pour outils tournants (S11)		4	4
Positions pour outils tournants (positions modulaires S21)		3	
Vitesse de rotation des outils tournants	t/min	5000	5000
Puissance des outils tournants (S11 / S21)	kW	0,75 / 1	0,75
Axe B			
Nombre de positions d'outils tournants S21 (op / cop)			4 / 4
Nombre d'outils frontaux fixes (op / cop)			4
Broche HF			Option
Dispositif de tourbillonnage			Option
Vitesse de rotation des outils tournants	t/min		9000
Puissance des outils tournants (S11 / S21)	kW		0,75 / 1
Contre-broche			
Passage de barre max.	mm	25,4	25,4
Longueur d'introduction de la pièce dans la broche	mm	120	120
Longueur standard maximum de la pièce	mm	120	120
Vitesse de rotation de la broche	t / min	0-10000	0-10000
Puissance de la broche	kW	8,2 (10,5)	8,2 (10,5)
Couple max.	Nm	26	26
Nombre de positions d'outils à côté de la contre-broche		2	2
Contre-opération			
Nombre de positions d'outils		8	8
Positions pour outils tournants		4	4
Vitesse de rotation des outils tournants	t / min	5000	5000
Puissance des outils tournants	kW	0,75	0,75
Nombre total d'outils			
		40	36
Répartition des outils en opération principale / en contre-opération		27/13	23/13

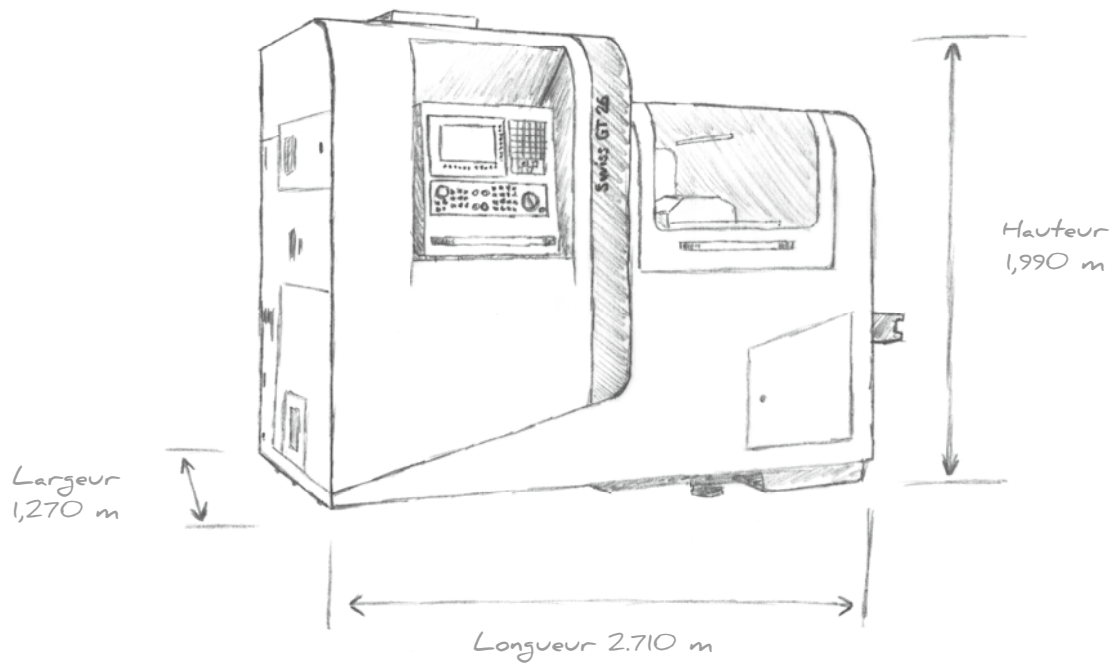
SWISS GT 26

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	SWISS GT 26/6	SWISS GT 26 B
	6 axes linéaires + 2 axes C	6 axes linéaires + 2 axes C+ 1 axe B
	2 systèmes d'outils indépendants	2 systèmes d'outils indépendants
ÉQUIPEMENT MACHINE DE BASE		
Canon tournant avec moteur intégré	X	X
Usinage sans canon de guidage	X	X
Motorisation outils tournants peigne arrière S21	X	X
Motorisation outils tournants peigne avant S11	X	X
Motorisation outils tournants en contre-opération S51	X	X
Axes C1 + C4	X	X
Interpolation coordonnées polaires	Option	Option
Ejecteur de pièces pneumatique + nettoyage de la pince par huile	X	X
Graissage centralisé cyclique automatique	X	X
Balise lumineuse (4 couleurs)	X	X
Pompe de graissage 20 bars avec sélection manuelle des filtres	X	X
Interface du ravitailleur de barres	X	X
Interface anti-incendie	X	X
Logiciel de programmation TISIS	Option	Option
COMMANDE NUMÉRIQUE		
Type de commande	Fanuc 31iB	Fanuc 31iB
Technique codeur-moteur d'axe	Sériel absolu	Sériel absolu
Type de moteurs (axes et canon de guidage)	Synchrone (AC)	Synchrone (AC)
Type de moteurs (broches)	Asynchrone (AC)	Asynchrone (AC)
Ecran couleur et console opérateur mobile		
LOGICIEL DE PROGRAMMATION		
Langage ISO code C, TMI		

SWISS GT 26

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES		SWISS GT 26	SWISS GT 26 B
Longueur max.	mm	2710	2710
Largeur max.	mm	1270	1270
Hauteur	mm	1990	1990
Poids	kg	3550	3550
Capacité bac à huile de coupe	l	200	200
Puissance de la pompe d'arrosage	kW	0.44	0.44
Couleurs gris RAL 9006, noir RAL 9011			
Certifié CE/CEM			

SWISS GT 13

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SWISS GT 13/6

6 axes linéaires + 2 axes C

2 systèmes d'outils indépendants

Broche principale

Passage de barre max.	mm	10 (13)
Longueur de pièce standard avec canon tournant	mm	190
Vitesse de rotation de la broche	t/min	0-15000
Puissance de la broche	kW	4,0 (5,0)
Couple	Nm	12

Peigne

Nombre max. d'outils de tournage		8
Section des outils de tournage		12 x 12
Nombre d'outils frontaux (op / cop)		4 / 4
Positions pour outils tournants (S11)		3
Positions pour outils tournants (positions modulaires S21)		2
Vitesse de rotation des outils tournants	t/min	6000 (10000)
Puissance des outils tournants (S11 / S21)	kW	1

Contre-broche

Passage de barre max.	mm	13
Longueur d'introduction de la pièce dans la broche	mm	80
Longueur max. standard de la pièce de sortie	mm	90
Vitesse de rotation de la broche	t/min	0-15000
Puissance de la broche	kW	4,0 (5,0)
Couple constant max.	Nm	10 / 26

Contre-opération

Nombre de positions d'outils		8
Positions pour outils tournants		4
Vitesse de rotation des outils tournants	t/min	6000
Puissance des outils tournants	kW	0,75
Nombre d'outils total		30
Répartition des outils en opération principale / en contre-opération		18 / 12

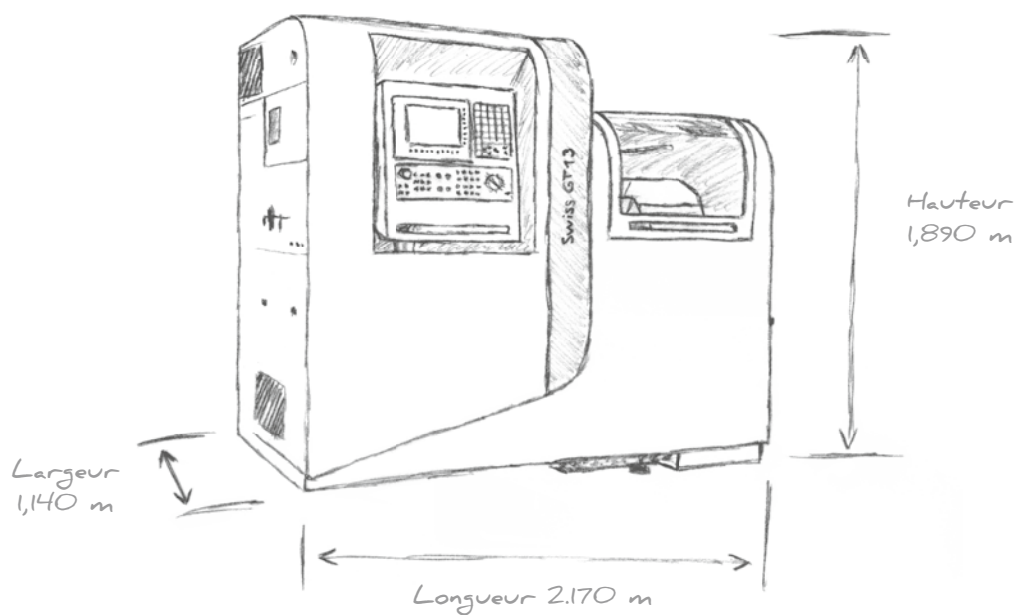
SWISS GT 13

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	SWISS GT 13/6
	6 axes linéaires + 2 axes C
	2 systèmes d'outils indépendants
ÉQUIPEMENT MACHINE DE BASE	
Canon tournant avec moteur intégré	X
Usinage sans canon de guidage	X
Motorisation outils tournants peigne arrière S21	X
Motorisation outils tournants peigne avant S11	X
Motorisation outils tournants en contre-opération S51	X
Axes C1 + C4	X
Interpolation coordonnées polaires	Option
Ejecteur de pièces pneumatique + nettoyage de la pince par huile	X
Graissage centralisé cyclique automatique	X
Balise lumineuse (4 couleurs)	X
Pompe de graissage 20 bars avec sélection manuelle des filtres	X
Interface du ravitailleur de barres	X
Interface anti-incendie	X
Logiciel de programmation TISIS	Option
COMMANDE NUMÉRIQUE	
Type de commande	Fanuc 31iB
Technique codeur-moteur d'axe	Sériel absolu
Type de moteurs (axes et canon)	Synchrone (AC)
Type de moteurs (broches)	Asynchrone (AC)
Ecran couleur et console opérateur mobile	
LOGICIEL DE PROGRAMMATION	
Langage ISO code C, TMI	

SWISS GT 13

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

SWISS GT 13

Longueur max.	mm	2170
Largeur max.	mm	1140
Hauteur	mm	1890
Poids	kg	2800
Capacité bac à huile de coupe	l	200
Puissance de la pompe d'arrosage	kW	0.44
Couleurs gris RAL 9006, noir RAL 9011		
Certifié CE / CEM		

TORNOS SERVICE

Grâce à sa proximité avec les clients et une compréhension poussée de leurs procédés, applications et défis commerciaux, Tornos Service offre une gamme unique de prestations: assistance mise en train; formation et coaching par des experts; Hotline gratuite; assistance sur site et maintenance préventive; livraison efficace de pièces détachées dans le monde entier; révisions complètes pour optimiser la longévité des machines Tornos; ainsi que toute une gamme d'interventions et de modules X-change visant à étendre les fonctionnalités et la rentabilité des applications des clients.

Acheter une machine Tornos est bien plus qu'une simple transaction commerciale: c'est un investissement pour l'avenir. Tornos Service prospère dans le monde entier en garantissant des capacités prévisibles de production supérieures par les produits estampillés Tornos. Proche des clients, comme en témoignent ses 12 centres de service stratégiquement implantés à travers l'Europe, l'Asie et les Amériques, Tornos Service propose une gamme complète de services d'assistance pour vous et vos machines Tornos, se distinguant par l'innovation, la fiabilité et le soin du détail, caractéristiques d'une marque suisse de premier plan. Ses prestations tirent profit d'un héritage de 100 ans d'expertise et d'une compréhension approfondie des processus, des applications et des défis des clients dans un large éventail de secteurs industriels, comprenant l'automobile, le médical, l'électronique et la connectique, ainsi que la micromécanique.

Assistance mise en train

Dès les premiers tests de faisabilité, avant l'achat de la machine, vous vous sentez entre de bonnes mains avec Tornos Service. Dans nos centres d'essai de pointe, nos ingénieurs d'applications experts vous apportent leur soutien via des tests permettant d'évaluer la faisabilité des processus et des applications d'usinage. Avec l'assistance mise en train, vous avez la certitude que vous ne serez jamais seul pour faire face à une toute nouvelle machine.

Formation et coaching par des experts

Conçues pour être intuitives et simples d'utilisation, les machines Tornos offrent une large palette d'options et rendent possibles une multitude de processus. La formation et le coaching de vos employés par des experts les aident à devenir des spécialistes de la programmation, de l'utilisation et de l'entretien, ce qui permet de décupler la valeur ajoutée de vos processus, de vos applications et de vos produits.





Hotline téléphonique

Où que vous soyez dans le monde, vous pouvez appeler des spécialistes hautement qualifiés, qui parlent votre langue et comprennent vos processus, afin d'obtenir des solutions de programmation et de manutention.

Assistance sur site

Des interventions sur site rapides et efficaces, ainsi que des opérations de maintenance préventive garantissent durablement les performances supérieures de vos machines Tornos. Des maintenances préventives programmées à intervalle régulier peuvent vous aider à éviter 70% des pannes de machine et à préserver leur productivité.

Pièces détachées d'origine certifiée

La livraison fiable, rapide, partout dans le monde, de pièces détachées d'origine certifiée est une spécialité de Tornos Service. Peu importe l'âge de votre machine Tornos, nous stockons les pièces certifiées essentielles, afin de maintenir une performance optimale de la machine.

Révision de machine

Les machines Tornos inspirent la confiance. Il n'est donc pas surprenant de constater que de nombreux clients viennent chez Tornos pour une révision complète de leurs machines. Le service de révision Tornos offre une nouvelle jeunesse aux machines et étend sensiblement leur longévité.

Options, mises à niveau et modules X-change

Afin de vous aider à atteindre vos objectifs de production, de productivité et de qualité, nos experts collaborent avec vous afin de gérer des processus d'usinage complexes, de développer des fonctions logicielles pour l'usinage de formes complexes, de concevoir des équipements spéciaux et d'adapter les périphériques à vos besoins. Les modules X-change de Tornos augmentent la performance et la rentabilité de vos applications.

TORNOS SA

Rue Industrielle 111
CH - 2740 Moutier
T +41 (0)32 494 44 44
F +41 (0)32 494 49 03
contact@tornos.com
www.tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

DEUTSCHLAND GmbH

Karlsruher Str. 38
D - 75179 Pforzheim
T +49 (0)7231 / 910 70
F +49 (0)7231 / 910 750
contact-ttd@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

FRANCE

Boîte postale 330
St-Pierre en Faucigny
F - 74807 La Roche
s / Foron Cedex
T +33 (0)4 50 038 333
F +33 (0)4 50 038 907
france.contact@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

IBÉRICA

Pol. Ind. El Congost
Avda. St Julià, 206 Nave 8
E - 08403 Granollers
T +34 93 846 59 43
F +34 93 849 66 00
comercial.tti@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

ITALIA SRL

Via Cesare Pavese 21
I - 20090 Opera / MI
T +39 02 57 68 15 01
F +39 02 57 68 15 230
italia.contact@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

US CORPORATION

840 Parkview Boulevard
US - Lombard, IL 60148
T +1 630 812 2040
F +1 630 812 2039
info-us@tornos.com
www.tornos.us

TORNOS TECHNOLOGIES

UK LTD

Tornos House
Whitwick Business Park
Coalville
UK - Leicestershire LE67 4JQ
T +44 (0) 1530 513100
F +44 (0) 1530 814212
sales@tornos.co.uk

TORNOS TECHNOLOGIES

POLAND Sp. z o.o.

Ul. Spółdzielcza 37-39
55-080 Kały Wrocławskie
Poland
T +48 71 33 85 618
F +48 71 33 85 617
poland.contact@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES

(Shanghai) LTD

Hui Feng Creativity Garden
Feng Yu Building, 1-2F
No. 239, Xitai Rd, Xu Hui District
CN - Shanghai 200232
T +86 21 6235 1235
F +86 21 6235 1938
china.contact@tornos.com

TORNOS DONGGUAN OFFICE

SE1-29, Changrong International
Machinery Hardware Square, No.56
Middle ZhenAn Road, Wusha,
ChangAn Town, Dongguan City,
Guandong Province, 523859
T +86-769-8533 7266
F +86-769-8533 7265
china.contact@tornos.com

TORNOS BEIJING OFFICE

Rm.1706, Tower A
Dongyu Office Building
Jia #1 Shuguang Xili
Chaoyang District
CN - Beijing 100028
T +86 10 5979 8583
F +86 10 5822 0483
beijing.contact@tornos.com

TORNOS SA THAILAND

REPRESENTATIVE OFFICE

7th Floor, 19, Bangna -Trad Soi 34,
Bangna -Trad KM. 3 Road.
Bangna, Bangkok, 10260
Thailand
T +66 2746 8840-1
F +66 2746 8842
thailand.contact@tornos.com

TORNOS TECHNOLOGIES ASIA LTD

MALAYSIA

REPRESENTATIVE OFFICE

No. 1-1-11, Ground Floor & 1-2-11,
First Floor, One Terrace Plus,
Tingkat Mahsuri 4, 11900 Bayan Lepas,
PENANG, MALAYSIA
T +60 4 642 6562 / 4 642 6563
F +60 4 642 6561
malaysia.contact@tornos.com

Conforme aux directives de sécurité CE/CEM en vigueur

Ce document est fondé sur les informations disponibles au moment de sa publication. Bien que tout ait été fait pour que le contenu soit aussi précis que possible, il n'a pas la prétention de couvrir tous les détails existant dans le matériel et le logiciel, ni de prévoir tous les cas. TORNOS SA ne donne aucune garantie et n'assume aucune responsabilité pour l'exactitude et le volume des informations contenues dans ce manuel. Le contenu de ce manuel demeure la propriété de TORNOS SA, qui se réserve le droit de le modifier, compléter ou corriger à tout moment.